

# Geithainer Anzeiger



AMTSBLATT DER STADT GEITHAIN & DER GEMEINDE NARSDORF

23. Jahrgang

Samstag, den 30. Juli 2016

08/2016 / KW 30/2016



## Open-Air-Konzert mit der Sächsischen Bläserphilharmonie

am 26. August 2016, 19:30 Uhr  
auf dem Schulhof  
der Paul-Guenther-Schule

## Echt & Ewig 2. Geithainer Stadtfest

vom 20.08. bis 04.09.2016  
auf dem Marktplatz in Geithain

veranstaltet vom  
Evangl.-Luth. Kirchspiel Geithainer Land  
in Zusammenarbeit mit der  
Deutschen Zeltmission



»ECHT & EWIG«

## KIRCHENKONZERT MIT OSWALD SATTLER

am 16. September 2016, 19 Uhr  
in der  
St. Nikolaikirche Geithain



Ein außergewöhnliches  
sakrales Konzert  
veranstaltet Konrad Konzert  
in Kooperation mit dem  
Evangl.-Luth. Kirchspiel  
Geithainer Land

**Nächster Erscheinungstermin:**

Samstag, den 27. August 2016

**Nächster Redaktionsschluss:**

Dienstag, den 16. August 2016

**Neue Öffnungszeiten des Rathauses, Markt 11,**

Montag:	08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr

**Öffnungszeiten des Bürgerbüros Narsdorf**

Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 17:00 Uhr
------------	--

**Sprechzeiten des Bürgermeisters in Narsdorf**

Montag	15:30 – 18:00 Uhr
--------	-------------------

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

Es ist ja gerade das berühmte Sommerloch und dennoch passiert vieles bei uns auf der Welt.

Leider sind es in letzter Zeit nicht gerade gute Ergebnisse auf der Welt. Es ist schon besorgniserregend für uns alle, und von Berlin erwartet man einfach mehr Sorge um die eigenen Bürger des Landes, vor allem für eine friedliche Zukunft für unsere Kinder und Enkelkinder.

In unserer Stadt wird immer fleißig gebaut und auch hier möchte ich mal meinen Respekt ausdrücken für alle Bauarbeiter und Handwerker, die es sicher nicht einfach haben, bei diesen Temperaturen.

Viele von Ihnen kommen sicher gerade erst aus dem Urlaub, die Ferien gehen zu Ende und die Kinder werden nicht begeistert sein, mitten im Sommer wieder zur Schule zu müssen. Aber für nachmittags wartet das Freibad auf alle. Natürlich begrüßen wir dort auch alle Erwachsenen gern!

Für den Monat August haben wir wieder einiges im Programm für Sie parat. **Das Kirchspiel Geithainer Land veranstaltet vom 20. August bis zum 04. September 2016 das 2. Geithainer Stadtfest.**

**Am 26. August beginnt das traditionelle Sommerschachturnier im Schützenhaus und natürlich ebenfalls am Freitag, dem 26. August um 19.30 Uhr, das Konzert mit der Sächsischen Bläserphilharmonie auf dem Schulhof der Paul-Guenther-Schule** (siehe Anzeige im Innenteil). Bei Regenwetter findet's im Bürgerhaus statt.

Ich lade Sie heute schon dazu ein, für eine Versorgung ist ebenfalls gesorgt.

Ich wünsche allen Bürgern und Gästen noch erholsame Tage und einen schönen Restsommer. **Allen Kindern und Jugendlichen empfehle ich heute mal unsere Geithainer Vereine. Werdet Mitglied in einem Verein, egal ob Fußball, Volleyball, Musikverein oder etwas anderes. Probiert es, was euch Spaß macht. Die Geithainer Vereine brauchen Euch und unsere Stadt braucht Vereine.**

Einen schönen Sommer Ihnen allen wünscht  
Ihr Bürgermeister Frank Rudolph



**Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Geithain | Vorwahl: 034341 | Fax: 034341-466221**

**→ Büro Bürgermeister**

<b>Bürgermeister</b>	<b>Herr Rudolph . . . . . 466-104</b>
Büro Bürgermeister/ Sitzungsdienst/Amtsblatt	Frau Franke . . . . . 466-103
Rechnungsprüfung	Frau Werner . . . . . 466-102
Versicherungen, Archiv, Märkte, Soziales, Sportstätten, Schiedsstelle	Frau Tusche . . . . . 466-106
Fremdenverkehrsamt	Frau Mitschke . . . . . 466-150
Bibliothek	Frau Wiesehügel . . . . . 43168 Frau Kratz
Bürger- und Vereinshaus	Frau Otto . . . . . 41977 Herr Martin
Heimattmuseum	Frau Schmidt . . . . . 44403

**→ Fachbereich 2 Zentrale Dienste/Finanzen**

<b>Fachbereichsleiter</b>	<b>Herr Bochmann . . . . . 466-109</b>
Kassenverwalter	Frau Korndörfer . . . . . 466-209
Schulen; Anlagenbuchhaltung	Frau Börngen . . . . . 466-212 Frau Müller . . . . . 466-211
Kasse/Buchhaltung	Frau Leitner . . . . . 466-208
Steuern	Frau Friedemann . . . . . 466-213

Kindereinrichtungen/Wahlen und Schulen	Frau Straßburger . . . . . 466-122
Einwohnermeldeamt	Frau Michael . . . . . 466-121
Standesamt/Personal	Frau Große/Frau Müller . . 466-125

**→ Fachbereich 3 Bau- und Ordnungswesen**

<b>Fachbereichsleiterin</b>	<b>Frau Jesierski . . . . . 466-108</b>
Liegenschaften	Frau Dangriß . . . . . 466-210
Wohnungsverwaltung	Frau Trörlitsch . . . . . 466-205
Bürgerbüro Narsdorf/ Sitzungsdienst	. . . . . 034346/60274 . . . . . Fax: 034346/61886
Narsdorf/Gewerbe	
Sicherheit/Ordnung/ Polizei	Frau Winkler . . . . . 466-206
Gemeindlicher Vollzugsdienst Allg.Verwaltung/Fundbüro	Herr Döppling . . . . . 466-206
Allg. Bauverwaltung	Frau Weise . . . . . 466-110
Hoch- und Tiefb./Baukontr.	Herr Rättsch . . . . . 466-201
Feuerwehr/ Katastrophenschutz/ Gewässer/Bäume	Frau Herold . . . . . 466-110
Stadtreinigung/Bauhof	Frau Bräutigam/ Herr Pechstein . . . . . 41816

**E-Mail-Adressen:****Bürgermeister / Sekretariat**

- buergermeister@geithain.de
- rechnungspruefung@geithain.de

**Zentrale Dienste/Finanzen**

- kaemmerei@geithain.de
- meldeamt@geithain.de
- standesamt@geithain.de

**Bau- und Ordnungsdienste**

- bauverwaltung@geithain.de
- Bauhof.geithain@googlemail.com

**Fremdenverkehrsamt:**

- Stadt@Geithain.de
- Fremdenverkehrsamt@geithain.de

**Museum:**

- heimatmuseum.geithain@googlemail.com

**Bibliothek:**

- bibo-geithain@t-online.de

**Bürgerhaus:**

- buergerhaus.geithain@gmail.com

**Kinder- und Jugendhaus**

- Kjh-geithain@Kv-Leipzig.de

**Schulen:**

- info@paul-guenther-schule.de
- grundschule-geithain@t-online.de
- iwg@saxony-international-school.de
- gs.narsdorf@t-online.de

**Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Telefonbuch!**

**■ Schiedsstelle****1. Dienstag im Monat**

von 16:00 – 18:00 Uhr

466-202

*Nächste Sprechstunde:*

*Dienstag, den 02. August 2016*

**■ Termine Amtsblatt****Stadt Geithain /****Gemeinde Narsdorf 2016****Redaktionsschluss Erscheinungstag**

(Artikel zur Vorlage bei der Verwaltung)

13.09.2016 24.09.2016

18.10.2016 29.10.2016

11.11.2016 26.11.2016

Bitte immer aktuell auf dem Deckblatt des Anzeigers oder auf der Homepage der Stadt Geithain nachschauen - Termine können auch abweichen.

**Bekanntmachungen der Stadt Geithain****■ Öffentliche Ausschreibung**

Die Stadt Geithain schreibt zur Veräußerung nachfolgende Grundstücke zwecks Angebotsabgabe aus: **Diese zwei Objekte werden nur zusammen veräußert.**

<b>Objekt:</b>	Grundstück Hospitalstraße 13 a/b Flurstück: 851 Gemarkung: Geithain Wohnhaus mit 2 WE	Grundstück Grimmaische Straße 12 Flurstück: 850 (Gebäude) Flurstück: 843/2 (Garten zum Stadtpark)
<b>Lage der : Grundstücke</b>	Grundstück liegt an der Hospitalstraße	Grundstück liegt an der B 7 (Grimmaische Straße) Der Zugang und die Zufahrt erfolgt von der Hospitalstraße; Die Entfernung zum Stadt- zentrum beträgt ca. 800 m; zum Bahnhof ca. 500 m;
<b>Baujahr:</b>	um 1800	1845
<b>Grundstücksgröße:</b>	220 m <sup>2</sup>	Flst. 850 mit 1.350 m <sup>2</sup> und Flst. 843/2 mit 688 m <sup>2</sup>
<b>Momentane Nutzung:</b>	leerstehend	leerstehend
<b>Gebäude- beschreibung:</b>	Grundstück ist eingeschossig; teilunterkellert; Dachgeschoss ist ausgebaut, offene Bebauung;	Massives, einzelstehendes Gebäude; das Gebäude besteht aus einem Kellergeschoss, Erdgeschoss, I. und II. Obergeschoss sowie einem ausgebauten Dach- geschoss;
<b>Baulicher Zustand:</b>	Bausubstanz befindet sich in einem stark sanierungsbedürftigen Zustand;	Bausubstanz zeigt einen abgenutzten und stark renovierungsbedürftigen Zustand; es ist eine komplette Sanierung und Instandhaltung notwendig; Immobilie unterliegt nicht dem Denkmalschutz;
<b>Sonstiges:</b>	Immobilie unterliegt dem Denkmalschutz;	
<b>Verkehrswert:</b>	<b>5.720,00 Euro</b>	<b>62.200,00 Euro</b>

**Einsendeschluss ist der 16. August 2016 12:00 Uhr**

Interessenten richten ihr Angebot im verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk „Kaufangebot Hospitalstraße 13 a/b - Grimmaische Straße 12“ an folgende Anschrift:

Stadtverwaltung Geithain  
Markt 11  
04643 Geithain

Frank Rudolph  
Bürgermeister



## Bekanntmachungen der Stadt Geithain

### ■ Sitzungen im Monat August 2016

#### → Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Geithain

Dienstag, den 02. August 2016, 18 Uhr, Ratssaal des Rathauses Geithain, Markt 11

#### → Sitzung des Verwaltungsausschusses der Stadt Geithain

Dienstag, den 09. August 2016, 18 Uhr, Ratssaal des Rathauses Geithain, Markt 11

#### → Sitzung des Stadtrates zu Geithain

Dienstag, den 16. August 2016, 18 Uhr, Ratssaal des Rathauses Geithain, Markt 11

Hinweise zur Öffentlichkeit der Sitzungen sowie zur Tagesordnung der Sitzungen entnehmen Sie bitte der Verkündigungstafel am Rathaus.

### ■ Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Geithain schreibt zur Veräußerung nachfolgende Eigentumswohnungen in der Louis-Petermann-Straße 9 a-d in Geithain aus.

Die Louis-Petermann-Straße 9 a-d liegt im „Altneubaugebiet“ in guter zentraler Wohnlage innerhalb der Stadt. Die Entfernung zum Stadtzentrum beträgt ca. 400 m, zum Bahnhof ca. 200 m.

Eingang 9 a	Wohnfläche in m <sup>2</sup>	Verkehrswert	vermietet/ Leerstand
1. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
2. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
3. OG links	46,18	8.320,00 EUR	vermietet
3. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	Leerstand

#### Eingang 9 b

EG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
1. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
2. OG links	46,18	8.320,00 EUR	Leerstand
2. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
3. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
3. OG rechts	55,89	10.075,00 EUR	vermietet
Dachgeschoss	30,75	5.540,00 EUR	vermietet

#### Eingang 9 c

EG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
1. OG rechts	55,89	10.075,00 EUR	vermietet
1. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	Leerstand
2. OG rechts	55,89	10.075,00 EUR	vermietet
2. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
3. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	Leerstand
Dachgeschoss	30,75	5.540,00 EUR	Leerstand

#### Eingang 9 d

EG links	46,18	8.320,00 EUR	vermietet
1. OG links	46,18	8.320,00 EUR	vermietet
1. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
2. OG links	46,18	8.320,00 EUR	vermietet
2. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
2. OG rechts	55,89	10.075,00 EUR	vermietet
3. OG links	46,18	8.320,00 EUR	vermietet
3. OG Mitte	29,40	5.300,00 EUR	vermietet
Dachgeschoss	30,75	5.540,00 EUR	Leerstand

**Die 27 Wohnungen werden nur als Gesamtpaket veräußert, dies entspricht der Eigentümermehrheit. Es besteht die Möglichkeit,**

**kleine anliegende Wohnungen zu verbinden, um große Wohnungen zu erreichen.**

**Mindestgebot Gesamtverkehrswert: 181.040,00 Euro**

**Einsendeschluss ist der 30. August 2016, 12:00 Uhr**

Für weitere Auskünfte steht Ihnen in der Stadtverwaltung Geithain, Frau Dangriß (Sachgebiet Liegenschaften, Tel. 034341/466-210) und Frau Jesierski (Fachbereichsleiterin, Tel. 034341/466-108) zur Verfügung. Ein aktuelles Verkehrswertgutachten liegt vor.

Interessenten richten ihr Angebot im verschlossenen Umschlag mit der Kennzeichnung „Kaufangebot Wohnungen Altneubau, Louis-Petermann-Str. 9 a-d“ und mit Ihren Namen und Anschrift versehen an die:  
Stadtverwaltung Geithain  
Markt 11  
04643 Geithain

*Rudolph  
Bürgermeister*

### ■ Beschlüsse des Gemeinderates

Der Gemeinschaftsausschuss Geithain /Nardorf hat in seiner Sitzung am 23. Juni 2016 den Kostenplan zum Kostenersatz für die Wahrnehmung von Verwaltungstätigkeiten aus der Gemeinschaftsvereinbarung der Verwaltungsgemeinschaft Stadt Geithain und Gemeinde Narsdorf für das Haushaltsjahr 2016 einstimmig (9 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) beschlossen.

**Beschluss-Nr. 04/02/2016**

### ■ Beschlüsse des Technischen Ausschusses

In der Sitzung des Technischen Ausschusses am 05. Juli 2016 standen insgesamt 13 Tagesordnungspunkte mit 8 Beschlussvorlagen zur Entscheidung für den Ausschuss auf der Tagesordnung.

Mit **Beschluss Nr. 69/21/2016** wurde einstimmig (7 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) dem Maßnahmeplan zur Instandsetzung kommunaler Wohnungen, Jahresscheibe 2016 zugestimmt.

Der Instandhaltungsrückstau in und an den kommunalen Wohnungen ist sehr umfangreich. Um den immer größer werdenden Leerstand entgegen zu wirken, wurden in den letzten Haushaltsplänen für die Instandsetzung kommunaler Wohnungen Mittel eingestellt. Auch im Haushaltsplan 2016 werden zur Umsetzung der Beschlussfassung durch den Stadtrat wieder 55 TEUR zur Verfügung stehen.

In Abstimmung mit der Wohnungsverwaltung wurde eine Maßnahmenliste zusammengestellt, die Vorhaben benennt, für welche die Haushaltsmittel verwendet werden sollen (Erneuerung des Schornsteins am Wohnhaus Niedergräfenhain Nr. 14b, Instandsetzung einer Wohnung in der Grimmaischen Str. 15f und einer Wohnung in der Grimmaischen Str. 15e).

Teilweise bzw. komplexe Sanierungen einzelner Gebäude sind im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel nicht möglich.

Der Sanierung von Klassenräumen (malermäßige Instandsetzung und Aufarbeitung der Parkettfußböden) in der Paul-Guenther-Schule wurde einstimmig (7 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) mit Beschluss Nr. 70/21/2016 zugestimmt.

Nach Abstimmung mit der Schulleitung schlägt die Verwaltung vor, die zur Verfügung stehenden Mittel in Höhe von 25.000,00 EUR für die Sanierung von Klassenräumen bzw. Vorbereitungsräumen zu verwenden. Es sollen 5 Räume hergerichtet werden, davon 2 Klassenräume und ein Vorbereitungsraum in der Grundschule bzw. 1 Klassenraum mit Vorbereitungsraum in der Mittelschule.

Die Räume sollen einen neuen Farbanstrich an Wänden und Decken

## Bekanntmachungen der Stadt Geithain

erhalten. Türen und Wandschränke erhalten ebenfalls eine neue Farbgebung. Die Parkettfußböden werden gereinigt, geschliffen und lackiert.

Weiterhin fassten die Ausschussmitglieder einstimmig (7 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) 3 Baubeschlüsse:

### Beschluss Nr. 71/21/2016

Erneuerung des Eula-Rohrdurchlasses Bauwerk 13 in der Ortsdurchfahrt Wickershain bei Haus Nr. 7

### Beschluss Nr. 72/21/2016

Erneuerung Eulabrücke Bauwerk 16 in der Altdorfer Str. im Landrain Geithain

### Beschluss Nr. 73/21/2016

Erneuerung Eulabrücke Bauwerk 09 am Zulauf des Oberfürstenteiches in Geithain

Alle 3 Brücken wurden durch das Hochwasser 2013 so sehr beschädigt, dass keine Instandsetzungen der Bauwerke mehr möglich sind, sondern Ersatzneubauten vorgeschlagen werden. Die Zuwendungsbescheide für alle 3 Maßnahmen liegen in der Verwaltung vor.

Weiterhin standen 2 Vergaben zu Bauleistungen zur Entscheidung durch den Ausschuss an.

Der Vergabe der Bauleistungen zur Fahrbahnerneuerung und Instandsetzung des Gehweges der Goethestraße in Geithain an die Firma KEMNA Bau Andreae GmbH & Co. KG aus Rositz / OT Molbitz wurde einstimmig (7 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) zugestimmt.

Insgesamt 5 Firmen gaben ein Angebot ab, wobei das von der Firma KEMNA Bau Andreae GmbH & Co. KG aus Rositz / OT Molbitz mit einer Bruttoangebotssumme von 40.124,35 EUR das wirtschaftlichste Angebot war.

Der Bauzeitraum ist von Mitte bis Ende August 2016 vorgesehen.

### Beschluss-Nr. 74/21/2016

Der Vergabe der Bauleistungen zur Hochwasserschadensbeseitigung - Ersatzneubau Eulabrücke BW 14 - Gemeindeverbindungsstraße Wickershain nach Narsdorf an die Firma Delling-Bau GmbH aus Claußnitz wurde einstimmig (7 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) zugestimmt.

Insgesamt 6 Firmen gaben ein Angebot ab, wobei die Firma Delling Bau aus Claußnitz mit einer Bruttoangebotssumme von 64.789,78 EUR das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat.

Der Bauzeitraum ist für Mitte Juli bis Ende August 2016 vorgesehen. Die Maßnahme erhält während der Bauzeit eine temporäre Baustellenumfahrung.

### Beschluss-Nr. 75/21/2016

Mit **Beschluss-Nr. 76/21/2016** wurde einstimmig (7 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) dem Antrag auf Befreiung von den Vorschriften der Gestaltungssatzung zur Anbringung von 2 Werbeanlagen der „Apothek am Stadtpark“ am Gebäude Robert-Koch-Str. 6 zugestimmt.

Die Ausschussmitglieder erteilten einstimmig das gemeindliche Einvernehmen für die geplante Ergänzungssatzung „Am Kaplanberg“ nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB der Stadt Frohburg zum Zwecke der Eigenheimbebauung.

### Protokoll-Beschluss-Nr. 77/21/2016

## ■ Beschlüsse des Verwaltungsausschusses

Die Mitglieder des Verwaltungsausschusses hatten in der Sitzung am 12.07.2016 über 7 Beschlussvorlagen zu entscheiden.

Als erster Punkt stand die Zustimmung zum Ankauf erforderlicher Technik (Peugeot Tepee) für den Bauhof der Stadt Geithain auf der Tagesordnung.

Die Leasingzeit für das Fahrzeug läuft aus und die Stadt hat sich entschlossen, das Fahrzeug zum Restwert käuflich zu erwerben. Die erforderlichen finanziellen Mittel sind im Haushalt der Stadt 2016 eingestellt.

Die Ausschussmitglieder stimmten (5 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) dem Ankauf zu und fassten dazu den erforderlichen **Beschluss Nr. 19 /20/2016**.

Der Entgegennahme von Spenden für die FFW Niedergräfenhain in Höhe von 340,00 EUR und für das Dorffest Nauenhain in Höhe von 100,00 EUR wurde mit **Beschluss Nr. 20/20/2016** einstimmig (5 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) zugestimmt.

Des Weiteren standen 4 Beschlüsse zur Veräußerung von Kommunalvermögen zur Entscheidung an.

Einstimmig (5 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) stimmten die Ausschussmitglieder der Veräußerung an den jeweiligen Interessenten zum Verkehrswert zu.

### Beschluss-Nr. 21 /20/2016

Veräußerung der Wohnung Nr. 5 in der Dresdener Str. 45

### Beschluss-Nr. 22 /20/2016

Veräußerung der Wohnung Nr. 4 in der Dresdener Str. 43

### Beschluss-Nr. 23 /20/2016

Veräußerung der Wohnung Nr. 1 in der Dresdener Str. 43

### Beschluss-Nr. 24 /20/2016

Veräußerung der Wohnung Nr. 3 in der Dresdener Str. 45

Als letzter Beratungspunkt standen außerplanmäßige Ausgaben für einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 6.000,00 EUR an das Ev.-Luth. Kirchspiel Geithainer Land für die Errichtung der Friedhofshalle Syhra auf der Tagesordnung. Die Ausschussmitglieder stimmten diesem Zuschuss einstimmig (5 Dafür, 0 Dagegen, 0 Enthaltungen) zu.

Der Friedhof in Syhra liegt in der Verwaltung des Ev.-Luth. Kirchspiels Geithainer Land. Diese beabsichtigten eine Friedhofshalle zu errichten. Um der Pflichtaufgabe zu entsprechen, wird der kommunale Zuschuss gewährt.

### Beschluss-Nr. 25 /20/2016

# Einladung

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
zu unserem Geburtstag des Monats lade ich Sie ganz herzlich für



**Donnerstag,  
den 04. August 2016  
14:30 Uhr**

in die Cafeteria  
des Seniorenheimes  
„Am Stadtpark“  
Hospitalstraße 9 ein.

Eingeladen sind alle, die im Monat Juli 2016 70, 75, 80 Jahre oder älter geworden sind.

Rückmeldungen zur Teilnahme bitte an 034341/466103.

*Rudolph, Bürgermeister*

## ■ Das Gewerbeamt informiert

Die Firma Neuhaus Ausbautechnik GmbH aus Geithain feiert im Monat Juli 2016 ihr 20jähriges Firmenjubiläum. Der Bürgermeister der Stadt Geithain, Herr Frank Rudolph, gratuliert recht herzlich.

## Bekanntmachungen der Stadt Geithain

### ■ 20jähriges Geschäftsjubiläum ModeFlair

Das Geschäftshaus ModeFlair wurde von Andrea Hermsdorf und Romy Gäbler am 2. September 1996 eröffnet.

Und ja - das sind in diesem Jahr und am Tag des Eventshoppings genau 20 Jahre! Herzlichen Glückwunsch!

Die exponierte Lage am Markt ist hervorragend geeignet, um Kunden aus Geithain und der Umgebung zum Shoppen anzulocken. So ganz von allein geht das allerdings nicht. Deshalb gehört es von Beginn an zu Andrea Hermsdorfs Konzept, der Kundin rund um Mode und Style alles anzubieten, was zu persönlichem Service gehört. Ihr gutes Gespür für den Typ der Kundin sorgt seit 20 Jahren dafür, dass sich die Frau in ModeFlair richtig toll beraten fühlt.

Die oft wechselnde Schaufenstergestaltung weckt die Neugier der Vorübergehenden und die beliebten Modenschauen im Geschäft sind Geheimtipp und Eventshopping zugleich.

Damit das so schön rund wird, holt sich Andrea Hermsdorf Unterstützung aus den Nachbargeschäften, besonders von Sylvia Linke, Inhaberin von Clauß Augenoptik und Steffi Augustin-Seemann, Inhaberin des Schuhhaus Augustin. Von dieser gemeinsamen Arbeit ist es dann nur ein kleiner Schritt zu ihrer Mitarbeit im Vorstand des Gewerbevereins.

Auf das wir auch in den kommenden Jahren sagen können - Geithain, Deine Einkaufsstadt!



Liebe Kunden, feiern Sie

**am 2. September 2016**

**unser 20-jähriges Geschäftsjubiläum und  
das 10. Eventshopping mit uns.**

Selbstverständlich wird es eine Modenschau geben. Um 19.00 Uhr möchten wir Sie auf die kommende Herbst- und Wintersaison einstimmen. Die Geschäfte Clauß Augenoptik und Schuhhaus Augustin komplettieren unsere Styles wie immer mit Brillen und Schuhen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Ihr ModeFlair-Team*



## Das Bauamt informiert

### ■ Instandsetzung der Banketten in Niedergräfenhain abgeschlossen

Viel früher als veranschlagt wurden die grundhaften Instandsetzungsarbeiten an den Banketten an der Straße nach Frauendorf im Ortsteil Niedergräfenhain vollendet. Die Baufirma GTS GmbH aus Frankenhain hat in nur 4 statt 6 Wochen das Pflaster zum ländlichen Wegebau auf ca. 750 Meter entlang der Fahrbahn eingebaut. Die Vollsperrung konnte dadurch bereits am 24.06.2016 aufgehoben werden. Die noch aufzubringende Randmarkierung wird in den nächsten Tagen, unter geringen Einschränkungen im laufenden Verkehr, durchgeführt. Insgesamt werden mit der Maßnahme Fördermittel von ca. 70.000 Euro zur Beseitigung der Hochwasserschäden aus dem Jahr 2013 verwendet.



### ■ Straßenbau im Ortsteil Dölitzsch auf der Zielgeraden

Die Fertigstellung der umfangreichen Straßenbaumaßnahme in Dölitzsch befindet sich auf der Zielgeraden. In der Woche bis zum 24.06.2016 wurden die Asphaltarbeiten durch die Firma Delling Bau, Claußnitz auf der Dorfstraße und den Nebenstraßen abgeschlossen. Die offizielle Freigabe für den Verkehr erfolgte Anfang Juli.

Hauptbauteil der Baumaßnahme war die Herstellung der 130 Meter langen und bis zu 3,50 Meter hohen Gabionenwand, welche nun maßgeblich das Dorfbild in Dölitzsch prägt. Die Baumaßnahme stellt eine deutliche Verbesserung der Verkehrssicherheit im ehem. geteilten Kreuzungsbereich dar. Durch die Verwendung von Fördermitteln aus der Richtlinie zur Hochwasserschadenbeseitigung 2013 konnten somit insgesamt ca. 500.000 Euro für die Instandsetzung der Böschungs-rutschung verwendet werden.



## Das Bauamt informiert

### ■ Grundhafter Ausbau am Parkplatz Colditzer Straße gestartet

Gut gestartet ist der grundhafte Ausbau des Parkplatzes an der Colditzer Straße. Im Auftrag der Stadt Geithain führt die Baufirma Kunze GmbH, Grimma derzeit die Erdarbeiten für die neuen Pkw-Stellflächen aus. Der Baugrund zeigt sich als schwierig, da sich der Parkplatz im Fließbereich des alten Beutelwasserbaches befindet sowie über Jahre die Fläche mit zahlreichen Bauabbruchmaterialien aufgefüllt wurde. Geplant ist den Parkplatz abschnittsweise wiederherzustellen, um den ersten Bauabschnitt bis Ende August fertiggestellt zu haben.



## Bekanntmachung der Gemeinde Narsdorf

### ■ Der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf hat in seiner 22. öffentlichen Sitzung am 14.07.2016 folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss-Nr. 115/07/16

Auf der Grundlage der § 4 und § 28 I der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in Verbindung mit § 15 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 115/07/16 die 2. Änderungssatzung zur Satzung der Freiwilligen Feuerwehr Narsdorf (Feuerwehrsatzung) in der Fassung vom 14.07.2016.

#### Abstimmungsergebnis:

9 Stimmberechtigte; 9 Dafür; 0 Dagegen; 0 Enthaltungen

#### 2. Änderungssatzung

#### Zur Satzung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Narsdorf (Feuerwehrsatzung)

Auf Grundlage des § 4 der Gemeindeordnung des Freistaates Sachsen (SächsGemO) und des § 15 Abs. 4 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner Sitzung vom 14.07.2016 folgende 2. Änderungssatzung zur Satzung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Narsdorf (Feuerwehrsatzung) beschlossen:

#### § 1

Es wird neu § 7 a - Kinderfeuerwehr neu eingefügt:

- (1) Die Kinderfeuerwehren führen den Namen „Kinderfeuerwehr Gemeinde Narsdorf“. Die Kinderfeuerwehren der Ortsteile können daneben den Ortsteilnamen führen. Leiter der jeweiligen Kinderabteilung ist der Jugendfeuerwehrwart.
- (2) In der Kinderfeuerwehr können Kinder zwischen dem 5. und 8. Lebensjahr aufgenommen werden. Die Aufnahme muss mit schriftlicher Zustimmung der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten beantragt werden.

## Bekanntmachung der Gemeinde Narsdorf

- (3) Über die Aufnahme entscheidet die Ortswehrleitung nach Anhörung des Jugendfeuerwehrwartes. Im Übrigen gelten die Festlegungen des § 4 Abs. 2 und 5.
- (4) Die Zugehörigkeit zur Kinderfeuerwehr erlischt,
  - bei nicht regelmäßiger Teilnahme am Kinderfeuerwehrdienst, nach Information der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten
  - bei Erreichen des Höchstalters von 8 Jahren
  - durch schriftliche Austrittserklärung der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten
  - durch Ausschluss
- (1) Der Ausschluss aus der Kinderfeuerwehr ist nach Anhörung des Jugendfeuerwehrwartes durch den Ortswehrleiter auszusprechen. Im Übrigen gelten die Festlegungen des § 5 Abs. 3.

#### § 2

Diese Satzung tritt am Tage Ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Narsdorf, den 14.07.2016

Andreas Große  
Bürgermeister

#### Beschluss-Nr. 116/07/16

Auf der Grundlage des § 28/I der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 116/07/16:

Im Rahmen des Förderungsprogrammes Richtlinie kommunaler Straßen- und Brückenbau, Teil B zur Instandsetzung und Beseitigung von Fahrbahnschäden, sollen mit außerplanmäßigen Ausgaben die Oberflächenbehandlungsmaßnahme in der Kohrener Straße in Narsdorf durchgeführt werden.

Abstimmungsergebnis: 9 Stimmberechtigte; 9 Dafür; 0 Dagegen; 0 Enthaltungen

#### Beschluss-Nr. 117/07/16

Auf der Grundlage des § 28/I der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 117/07/16:

Die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Instandsetzung Wirtschaftsweg entlang Hegeteich, LP2-4, einschließlich Vermessungsleistungen und Baugrunderkundung an das Ingenieurbüro BUNG AG, Hainsberger Straße 5, 01159 Dresden. Die Finanzierung der außerplanmäßigen Leistungen erfolgt über die Buchungsstelle 7541.13/ 511102 Instandsetzung Wirtschaftsweg entlang Hegeteichen.

#### Abstimmungsergebnis:

9 Stimmberechtigte; 9 Dafür; 0 Dagegen; 0 Enthaltungen

#### Beschluss-Nr.: 118/07/16

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 118/07/16:

Zustimmung zum Antrag auf Vorbescheid -Errichtung eines Einfamilienhauses; Standort: 04657 Narsdorf, Döllitzsch 8b, Gemarkung Döllitzsch, Flurstück 1/2; Bauherr: Vanessa Romanus und Maximilian Haupt-Aktenzeichen 2016-0654.

#### Abstimmungsergebnis:

9 Stimmberechtigte; 8 Dafür; 0 Dagegen; 1 Enthaltungen

#### Beschluss-Nr. 119/07/16

Auf der Grundlage des § 28 I der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 119/07/16:

Die Gemeinde Narsdorf veräußert die kommunalen Grundstücke in Ossa, Gemarkung Ossa, Teilflurstück 10e (jetzt 10/7), Flurstücke 10 I und 16 c zum Verkehrswert in Höhe von 27.654,40 EUR an Herrn Winfried Günther, Obere Dorfstraße 11, 04657 Narsdorf.

Im abzuschließenden Kaufvertrag ist eine Mehrerlösklausel im Grundbuch für das Teilflurstück 10e (jetzt 10/7) für den Fall der Bebauung oder Weiterveräußerung innerhalb von 10 Jahren zu vereinbaren und einzutragen.

#### Abstimmungsergebnis:

9 Stimmberechtigte; 9 Dafür; 0 Dagegen; 0 Enthaltungen

## Senioren Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

*Der Bürgermeister der Stadt Geithain gratuliert allen Jubilarinnen und Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr alles Gute, viel Freude und Gesundheit*

- **05.08.**  
Frau Edeltraud Semrau zum 75. Geburtstag  
Frau Karla Scherf zum 75. Geburtstag
- **07.08.**  
Herr Alfred Menzel zum 80. Geburtstag
- **10.08.**  
Herr Rolf Seitz zum 75. Geburtstag
- **12.08.**  
Frau Marga Gerhardt zum 85. Geburtstag
- **15.08.**  
Frau Gisela Steinert zum 85. Geburtstag
- **20.08.**  
Herr Wilfrid Uhlig zum 85. Geburtstag
- **21.08.**  
Frau Elfriede Gase zum 90. Geburtstag
- **26.08.**  
Frau Annerose Noffz zum 70. Geburtstag
- **30.08.**  
Frau Christa Loos zum 70. Geburtstag
- **31.08.**  
Herr Werner Winkelmann zum 80. Geburtstag

## Senioren Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

*Der Bürgermeister der Gemeinde Narsdorf, Herr Andreas Große, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit*

- **29.08.**  
Herr Eberhard Benndorf zum 90. Geburtstag Narsdorf
- **31.08.**  
Frau Margitta Hengst zum 70. Geburtstag Bruchheim

## Wir gratulieren ...

### ■ Mitteilung der Bruno- und Therese-Guenther-Stiftung

Es werden durch die Bruno und Therese Guenther-Stiftung folgende Jubilare der Stadt Geithain geehrt:

**Frau Elfriede Gase zum 90. Geburtstag**



## Wir gratulieren ...

Der Bürgermeister der Stadt Geithain gratuliert allen Eltern herzlich zur Geburt Ihrer kleinen Wonneproppen, wünscht alles Liebe sowie eine frohe und glückliche Zeit.

Das Licht der Welt erblickten:

**Hannes Schulz, geb. am 27.06.2016**  
Söhnchen von Romy und Mario Schulz  
aus Geithain



**Joe Peter Taubert, geb. am 27.06.2016**  
Söhnchen von Annett Taubert und Nico Meißner  
aus Nauenhain

**Lennja Lüpfer, geb. am 30.06.2016**  
Töchterchen von Juliane Lüpfer und Marcus Stein  
aus Narsdorf

### Impressum:

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Geithain,

**Verantwortliche für den redaktionellen Teil:**

Stadtverwaltung Geithain, Frau Franke, Tel.: 034341/466103,  
Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

**Gesamtherstellung:**

Riedel – Verlag & Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244  
Lichtenau/OT Ottendorf, Tel.: 037208 / 876100; info@riedel-verlag.de  
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2016.

**Verteilung:** Die Stadt Geithain mit der Gemeinde Narsdorf und Ortsteilen verfügt laut Quelle Deutsche Post über 4016 Haushalte. Für die Verteilung der bewerbaren Haushalte benötigt das beauftragte Verteilunternehmen Leipziger Rundschau 3793 Exemplare. Die nicht zur Verteilung kommenden Exemplare liegen an den Auslagestellen im Stadtgebiet zur kostenfreien Mitnahme aus. Damit wird für jeden Haushalt ein Exemplar zur Verfügung gestellt.

## Aus unseren Kindereinrichtungen

### ■ Arbeitseinsatz in der Kita „Wirbelwind“

Zu unserem nun schon zur Tradition gewordenen Arbeitseinsatz fanden sich viele fleißige Eltern in der Kita "Wirbelwind" in Geithain ein. Im Vordergrund stand die Erneuerung der Umrandung des Kletterturms und des Sandkastens.

So packten alle mit an, an diesem arbeitsreichen Samstag.

Gestärkt haben wir uns mit belegten Brötchen sowie kalten und warmen Getränken.

*Uta Kluge und das Team der Kita "Wirbelwind" Geithain*



## Aus unseren Kindereinrichtungen

### ■ Feriensommer bei den „Little Stars“

Ob raus in die Natur oder Spannendes in den Räumen des Hortes erleben, darauf freuen sich die Kinder und Erzieherinnen täglich aufs Neue.

Viel zu kurz scheinen den Mädchen und Jungen die Ferien sowieso, noch dazu bei so tollem Ferienprogramm.

Ausflüge mit dem Bus zu den Kellerbergen Penig und dem Tierpark Chemnitz zählen zu bereits Erlebten, Besuche im Geithainer Stadtbad und das „EM- Fieber“ ebenso. Der Besuch im Tierpark in Chemnitz regte die Kinder an, sich intensiver mit den Tieren zu beschäftigen, so entstanden Tiergehege und Collagen aus verschiedenen Naturmaterialien und Ton, sowie Steckbriefe über die Tiere. Dabei konnten die Kinder ihre Englischkenntnisse einbringen und erweitern.

Tolle sportliche Wettkämpfe organisierten unsere Kinder schon selbst. Die Teamaufstellung, das Wimpelketten basteln und Armbänder flechten begeisterten die Kinder und unser Wasserfest im großen Garten

des Hortes mit vielen Angeboten nahm fast kein Ende.

Gemeinsame weitere Unternehmungen sind bereits geplant, zum Beispiel eine Wanderung durchs Köttwitschtal, eine Exkursion ins Experimentierreich „Phänomenia“ in Glauchau und andere.

Natürlich wollen wir auch noch ins Heimatmuseum in Geithain. Frau Schmidt hat bestimmt wieder interessantes für uns vorbereitet. Schon seit Jahren nehmen unsere Kinder begeistert die tollen Angebote an.

Unsere Kinder freuen sich nach den Ferien schon auf den nächsten Höhepunkt, unseren „Familyday“ der im Garten unserer Einrichtung am Sonnabend, den 10.09.2016 gefeiert wird. An diesem Tag können auch die fantasievoll gestalteten Exponate unserer Kinder bewundert werden. Dazu sind alle Geithainer Familien schon jetzt recht herzlich eingeladen.

*Die Kinder und das Team der „Little Stars“*



## Anzeigen

Anzeigen

## Aus unseren Schulen

### ■ Auf Erkundung in der Landwirtschaft



Die zwei 7. Klassen der Geithainer Paul-Guenther-Schule wurden von der Geithainer Landwirtschaftsgesellschaft mbH zu einem Erkundungstag nach Bruchheim eingeladen. Um 8.30 Uhr holte uns ein Bus an der Schule ab und wir fuhren bei strömendem Regen zur Firma. Dort empfingen uns der Geschäftsführer und seine Kollegen in einer großen Halle. Wir wurden begrüßt und dann ging es mit dem Bus auf Rundfahrt um Geithain. Während der Fahrt erhielten wir viele Informationen zu den Feldern der GLG, wo sie liegen, was darauf zur Zeit wächst, ab wann geerntet wird oder welche Probleme es dabei zu bewältigen gibt. Wieder in der Halle angekommen, erfuhren wir in zwei Gruppen viel Neues über Traktoren und ihre „Anhänger“, wie z. B. den Pflug, und über die Mährescher sowie über die einzelnen Getreidearten und die Wirt-



schaftlichkeit des Anbaus von Getreidesorten. Anschließend durften wir in die Traktoren und den Mährescher „einsteigen“ und die „Welt“ von weiter oben betrachten. Nun gab es für alle frisch gegrillte Roster und Getränke, was wir uns gerne schmecken ließen. Den Abschluss bildete ein sehr gut vorbereitetes, aber auch anspruchsvolles Quiz, an dem alle Schüler teilnahmen. Die meisten Fragen konnte Emily Joost beantworten, gefolgt von Rafael Müller und Tina Pätzold. Alle drei Schüler erhielten einen tollen Preis. Mit dem Bus ging es wieder zurück zur Schule, aber es regnete immer noch. Dank der tollen Organisation der GLG hatten wir aber einen trockenen, sehr schönen Projekttag. Es hat viel Spaß gemacht. Vielen Dank an alle Beteiligten für das Gelingen und natürlich die Finanzierung dieses Tages.

### ■ Erfolgreicher Schulabschluss



Nach 6 Jahren gemeinsamer Schulzeit und anstrengenden Prüfungswochen nahmen alle Zehntklässler der Geithainer Paul-Guenther-Schule ihre Abschlusszeugnisse im Geithainer Bürgerhaus in Empfang. Damit verließ der letzte Gemeinschaftsschuljahrgang die Pauli. Vor Eltern, Lehrern, Mitschülern und Gästen wurden 8 Schülerinnen mit einer schuleigenen Belobigung, gestiftet vom Förderverein und mit einer finanziellen Anerkennung durch die Bruno-und-Therese-Guenther-Stiftung ausgezeichnet. Außerdem erfolgt für diese Absolventen, die einen Leistungsdurchschnitt von 1,5 und besser erzielten, der Eintrag auf der Ehrentafel im Eingangsbereich des Schulhauses.

Zu den Jahrgangsbesten gehören: Maria-Teresa Steinhardt, Christina Enghardt (beide 1,1), Angelique Hentschel, Victoria Nitsche (beide 1,25), Laura Schlösser (1,3), Annika Karich, Lisa-Marie Hartmann (beide 1,4) und Sarah Heidelbeer (1,5).

Für ihre positive Lerneinstellung, besondere Leistungsverbesserungen, überragende Prüfungsergebnisse bzw. soziales Engagement erhielten folgende Mädchen und Jungen eine Buchprämie: Sarina Klauß, Elisabeth Schäfer, Christian Georgi, Niklas und Markus Hahn, Melanie Richter, Anton Riedel, Nico Duschinski sowie Maja Luise Berger. Christina Enghardt wurde in Dresden während einer Festveranstaltung



als eine der besten Oberschülerinnen Sachsens ausgezeichnet. Eine Woche später fand ebenfalls im Bürgerhaus die Auszeichnungsveranstaltung der 5. bis 9. Klassen statt. 10 Schüler erhielten für ihre sehr guten Leistungen eine schuleigene Belobigung. Dazu gehören: Leon Geuthel (1,1), Ina Becker (1,3), Nadine Endmann, Nils Müller, René Aslanov, Annika Stephan, Katja Bauer, Amy Katharina Martin (alle 1,4), Katharina von Bernuth (1,45) sowie Jamie Ann Hilbert (1,5). Mit einer Buchprämie wurden geehrt: Kevin Moeller, Anne Haberland, Emily Hannah Meisel, Melina Junghanns, Nico Noel Appelt, Tobias Paulin, Max Luca Endmann und Jonas Heistermann. Erstmals wurden in diesem Schuljahr die besten „Aufsteiger“ je Klassenstufe durch die Bruno-und-Therese-Guenther-Stiftung ausgezeichnet. Diese Schüler erhielten für die meisten Verbesserungen pro Klassenstufe einen Bad-Gutschein. Darüber können sich freuen: Lisa-Marie Keller (Kl. 5), Sina Saupe, (Kl. 6), Leoni Naundorf (Kl. 7), Phillip Pusch (Kl. 8), Selina Zschache (Kl. 9) sowie Jennifer Pearl Schalinske (Kl. 10). Die Tanzgruppe unter der Leitung von Janine Bohne und zwei Solisten (Mariel Zennig und Elisa Lawrenz) umrahmten musikalisch die Festveranstaltung. Nach dem Erhalt der Zeugnisse starteten alle Schüler in die wohlverdienten Sommerferien.

## Aus unseren Schulen

### ■ Dank an Oewa und Schülerrat für gelungenes Badfest



Bei Sonnenschein pur und hochsommerlichen Temperaturen trafen sich alle Schüler der Geithainer Pauli am vorletzten Schultag im Geithainer Freibad. Der Schülerrat hatte das Badfest bestens vorbereitet. Gleich nach der Eröffnung starteten die Schwimm-Wettbewerbe. Jeder Schüler absolvierte zwei bzw. vier Bahnen, um seine Schwimmfähigkeit für das Sportabzeichen im neuen Schuljahr nachzuweisen. Danach fanden Wettschwimmen, Tief- und Weittauchen sowie ein



Arschbomben-Wettkampf statt. Die Schüler, die nicht noch mal ins 20° warme Wasser wollten, vergnügten sich bei Tischtennis oder anderen Ballsportarten. Manch einer lag auch nur in der Sonne und ließ sich bräunen und auf die Ferienzeit einstimmen. Bedanken möchten wir uns bei der Oewa und den Schwimmmeistern, die das Bad extra für uns früher öffneten und für die Sicherheit während unseres Badfestes sorgten.



### ■ Wer schafft den weitesten Känguru-Sprung?

Am diesjährigen Känguru-Wettbewerb nahmen 44 Schüler der 5. bis 9. Klassen der Geithainer Paul-Guenther-Schule teil: Den jeweils 1. Platz in ihrer Klassenstufe belegten:

Klasse 5:	Marian Beck
Klasse 6:	Emily Hannah Meisel
Klasse 7:	Leon Geuthel
Klasse 8:	Lucas Saupe
Klasse 9:	Jonas Wittig

Den weitesten Känguru-Sprung, das bedeutet die größte Anzahl von aufeinanderfolgenden richtigen Antworten, schaffte Leon Geuthel aus der Klasse 7a. Dafür erhielt er das Känguru-T-Shirt. Herzlichen Glückwunsch!

### ■ Anmeldung zur Einschulung - Schuljahr 2017/2018

Liebe Eltern!

Laut Schulgesetz des Freistaates Sachsen werden alle Kinder, die zwischen dem **1. Juli 2010 und dem 30. Juni 2011** geboren sind, mit Beginn des Schuljahres 2017/2018 schulpflichtig.

Die Anmeldung für alle Schulanfänger erfolgt für die Kinder aus Narsdorf mit den Ortsteilen Ossa und Rathendorf sowie aus den Geithainer Ortsteilen Wickershain, Syhra und Theusdorf

**am Dienstag, den 16.08.2016**  
**von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr oder**  
**am Mittwoch, den 17.08.2016**  
**von 07.30 Uhr bis 14.00 Uhr**  
 (individuelle Terminabsprache auch möglich)



in der Grundschule Narsdorf.

Das anzumeldende Kind muss zu diesem Termin nicht mitkommen. Bitte bringen Sie die Geburtsurkunde des zukünftigen Schulkindes mit.

M. Senftleben  
 Schulleiter GS Narsdorf

### ■ Anmeldung der ABC-Schützen naht Termine in der Grundschule Geithain beachten

Die Schulleitung der Grundschule Geithain informiert über die Termine zur Schulanmeldung für die Einschulung 2017.

Sie betrifft alle Kinder, die zwischen dem 1. Juli 2010 und dem 30. Juni 2011 geboren wurden.

Die Anmeldung für alle Schulanfänger der Stadt Geithain sowie den Ortsteilen Niedergräfenhain und Nauenhain erfolgt am

Dienstag, 30. August 2016  
 von 07.30 Uhr - 14.00 Uhr sowie am  
 Mittwoch, 31. August 2016  
 von 11.00 Uhr - 16.00 Uhr

jeweils in der Paul-Guenther-Schule.

Weitere Termine auf Absprache.

Zu diesen Terminen müssen die Eltern die Geburtsurkunde ihrer Kinder mitbringen.

Die Anwesenheit des Schulanfängers ist nicht erforderlich.



M. Zahn  
 Grundschulleiterin

## Aus unseren Schulen

### ■ Internationale Gymnasien Geithain: Höhepunkte der letzten Schulwochen

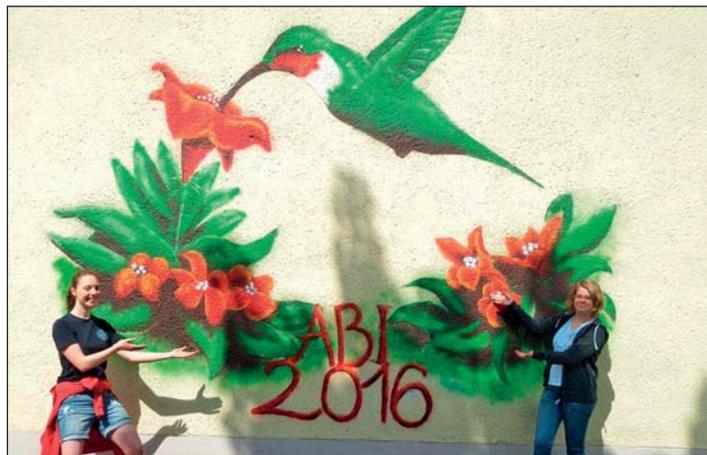
Vor wenigen Tagen haben sich alle Schüler der Internationalen Gymnasien Geithain in ihre wohlverdienten Ferien verabschiedet. Die Wochen zuvor waren mit vielen Ereignissen, Ausfahrten und Feierlichkeiten gespickt. Etliche Klassen fuhren im Mai und Juni auf Klassenfahrt. Die 7a probierte sich beispielsweise im Kanufahren und Stand-up-Paddling am Senftenberger See, unsere Klasse 10 brachte bleibende Eindrücke von einer ganzen Woche in Polen mit.

In der letzten Schulwoche war bei den Gymnasiasten der Sport ganz großgeschrieben. Am 21. Juni fand ganztägig unser Floorball-Turnier für alle Altersklassen statt und einen Tag später trafen wir uns schon morgens im Geithainer Freibad zum alljährlichen Schwimmfest. Obwohl die Sonne sich dabei erst recht spät zeigte, hatten wir viel Spaß beim Beachvolleyball, Tischtennis und natürlich bei diversen Schwimmwettbewerben.

#### Tolle Leistungen, glanzvolle Feste

Am 24. Juni schließlich gab es die berühmten „Giftzettel“. Vor der Zeugnisausgabe nahmen wir uns Zeit, die besonders herausragenden Leistungen unserer Schüler zu würdigen. Wir sind sehr stolz auf die tollen Ergebnisse, sowohl am Gymnasium als auch am Wirtschaftsgymnasium, sei es im sportlichen, sprachlichen oder naturwissenschaftlichen Bereich. Im gesamten Schuljahr haben sich etliche Schüler stark engagiert, an Wettbewerben teilgenommen und hervorragende Leistungen erzielt. Diese Mädchen und Jungen wurden in einer kleinen Zeremonie vor der versammelten Schülerschaft geehrt.

Für die 13. Klasse des Internationalen Wirtschaftsgymnasiums Geithain war es das letzte Schuljahr. Die 15 jungen Frauen und Männer haben ihr Abitur in der Tasche und widmen sich nach dem Sommer Studium oder Ausbildung. Ihren Abschluss krönten sie am 18. Juni mit einer feierlichen Zeugnisübergabe und anschließend dem rauschenden Abiball im Geithainer Bürgerhaus. Abiturientin Saskia Selle, die während ihrer gesamten Schulzeit mit großem künstlerischen Talent überzeugen konnte, hat ihrer Schule, zusammen mit Weggefährtin Lisa Schneidewind, ein ganz besonderes Andenken hinterlassen. Im Rahmen der sozialen Woche ist ein „Abi 2016“-Graffito eines nektartrinkenden Kolibri in Grün und Orange entstanden, das nun die Außenwand des „Treff“ ziert, in dem sich Schüler und Lehrer zum Mittagessen einfinden.



Wir danken allen engagierten Schülern für ihren Einsatz in diesem Schuljahr und wünschen spannende und zugleich erholsame Ferien!

#### Gut gerüstet ins neue Schuljahr

Auch im Schuljahr 2016/17 liegen tolle Ereignisse und neue Herausforderungen vor uns, denn dank der großartigen Unterstützung von Schülern, Lehrern und Eltern ist das Internationale Gymnasium Geithain seit Mai autorisierte *IB World School*. Die Gymnasiasten können jetzt zusätzlich zum sächsischen Abitur auch ein internationales Abitur ablegen. Das *International Baccalaureate Diploma* (IB-Diploma) ist ein weltweit anerkannter Abschluss, der den Zugang zu zahlreichen Universitäten im Ausland ermöglicht. Nur vier andere Einrichtungen in Sachsen sind anerkannte IB-Schulen, darunter das Internationale Gymnasium Reinsdorf aus dem Verbund der Saxony International School - Carl Hahn gemeinnützige GmbH. Wir wünschen den ersten fünf IB-Schülerinnen, die sich für diesen Weg entschieden haben, viel Erfolg!

Nicole Marx

Schuladministratorin, Internationale Gymnasien Geithain



## Aus unseren Schulen

### ■ **Anmeldungen an der neu gegründeten privaten Grundschule in Geithain für jeden Schulanfänger der Region sind noch möglich.**

Eine sichere Investition in die Zukunft durch frühen spielerischen Fremdspracherwerb bringt Kindern Vorsprung für das ganze Leben. Der Nachwuchs wird es Ihnen danken, denn er wird in der globalen Welt mit sehr solidem Wissen, Anstand und sehr guten Sprachfertigkeiten immer erfolgreich sein und sein Leben sicher gestalten können. Wissen bringt Sicherheit und Wohlstand.

Liebe Eltern, es lohnt sich für Ihr Kind und für Sie. Nutzen Sie die Chance auch deshalb, weil wir Ihnen aufgrund der späten Genehmigung der International Primary School Geithain, einen Schulbesuch im ersten Jahr ohne Schulgeld garantieren.

Die Schulanfangsfeier findet am Samstag, dem 6.8.2016 um 13:00 Uhr statt.

Melden Sie sich bitte per Mail unter [school@saxony-international-school.de](mailto:school@saxony-international-school.de). Sie können sich aber auch bei Fragen an die 0172 3798 142 bzw. 0172 3798157 wenden, oder sich über die E-Mail [ips-geithain@saxony-international-school.de](mailto:ips-geithain@saxony-international-school.de) informieren bzw. anmelden.



### ■ **„GOOD MORNING - Mr. School“ Neue Grundschule lehrt Englisch bereits in Klasse 1**

Die Genehmigung der Sächsischen Bildungsagentur zum Betrieb einer freien Grundschule in Geithain liegt vor. Damit hat die Saxony International School - Carl Hahn gGmbH (SIS) unter Geschäftsführer Rüdiger School nunmehr 12 Schulen in Sachsen: Grund- und Oberschulen sowie Gymnasien, wie das Internationale Gymnasium Geithain, sowie



*Im Gebäude Friedrich-Fröbel-Straße 1 gibt es nun 3 Schulen, die nach einheitlichem Konzept und aufeinander aufbauend arbeiten.*

ein berufliches Gymnasium, welches ebenfalls am Standort Geithain ansässig ist.

Die Gründung der neuen International Primary School Geithain lag dem Schulträger am Herzen, da es in der Region noch keine vergleichbare Primarstufe gibt, die nach dem bewährten SIS-Bildungskonzept arbeitet.

#### **Was ist an den SIS-Schulen anders?/Was ist das Besondere der SIS-Schulen?**

In Anlehnung an den Bedarf der Zukunft werden die Schützlinge auf spielerische Art bereits in der ersten Klasse mit der englischen Sprache in Berührung gebracht. Dies erfolgt durch die Immersionsmethode in den unterschiedlichsten Fächern - nicht nur im Englischunterricht. Außerdem werden moderne und abwechslungsreiche Lehr- und Lernmethoden eingesetzt, um die Unterrichtsmotivation und den Lernerfolg der Schüler zu erhöhen.

Durchschnittlich 85% der Abgangsschüler der SIS-Grundschulen besuchen anschließend ein Gymnasium. Sie beherrschen die englische Sprache, haben erste Spanisch-Kenntnisse und sind i. d. R. aufgeschlossene Schüler mit guten Manieren - so will es das Konzept.

#### **Wichtige Aussage:**

Für die neue International Primary School Geithain können noch Anmeldungen bzw. Ummeldungen von anderen Grundschulen erfolgen. Auch, wenn es oft anders kommuniziert wird: Bei freien Schulen spielt das Einzugsgebiet keine Rolle.

**Auskünfte** werden unter Telefon 03763/4082 300 oder 0172/3798142 erteilt.

Anmeldeformulare unter: <http://www.saxony-international-school.de/>

Saxony International School-Carl Hahn gemeinnützige GmbH  
Auestraße 125  
08371 Glauchau  
Tel. 03763-4082300  
Fax: 03763-4082333  
[info@saxony-international-school.de](mailto:info@saxony-international-school.de)

Anzeigen

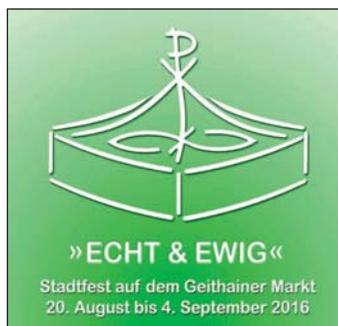
## Kulturelles

### ■ Kulturkalender Stadt Geithain

#### August 2016

<b>01. August</b>	<b>Kinder- und Jugendhaus</b> Schlauchboottour auf der Mulde (Teilnehmerzahl begrenzt)
<b>03. August</b> 14.00 Uhr	<b>Kinder- und Jugendhaus</b> Cocktailkurs - alkoholfreie Alternativen, gesund & lecker
<b>04. August</b>	<b>über KINDERVEREINIGUNG Leipzig</b> Berlin Dungeon - Tagesfahrt, Anmeldung über KJH möglich
<b>06. August</b> 10.00 Uhr	<b>Kinder- und Jugendhaus</b> Familienfrühstück
<b>18. August</b> 17.00 Uhr	<b>Seniorenheim „Am Stadtpark“- Garten</b> Gartenfest mit Grillen
<b>20. August</b> 14.00 Uhr	<b>2. Geithainer Stadtfest 20.08. - 04.09.2016</b> Festzelt - Marktplatz - Eröffnungsgottes- dienst POSAUNENFEST und STADTFEST mit Landesbischof Dr. C. Rentzing
17.00 Uhr	Bläuserserenade
19.30 Uhr	<b>St. Nikolai</b> Konzert mit „Sächsische TUBA CAMPANY“
<b>26. August</b> 19.30 Uhr	<b>Schulhof der Paul-Guenther-Schule</b> Best of Broadway mit der Sächsischen Bläserphilharmonie Leitung: Stefan Diederich, Ines Agnes Kraut- wurst (Gesang), Stefan Wagner (Posaune), Lars Freytag (Alphorn) (alternativ: Bürgerhaus) EINTRITT frei
<b>27. August</b> 13.00 Uhr	<b>Schützendomizil -Tautenhainer Str.</b> Schützenfest
<b>31. August</b> 15.00 Uhr	<b>Bürgerhaus</b> Tanztee mit Diskothek „Resonanz“ Rainer Thoß
<b>Veranstaltungen auch unter</b> <b>www.kultur-leipzigerraum.de</b> Fragen und Anregungen werden Sie los bei: Kultur- und Fremdenverkehrsamt Geithain Tel: (034341) 466 150 Fax.: (034341) 466 221 Frau Mitschke fremdenverkehrsamt@geithain.de	

### ■ Zweites Stadtfest in Geithain »Echt & Ewig«



Vom Samstag, dem 20. August, bis zum Sonntag, dem 4. September, veranstaltet das Evangelisch-Lutherische Kirchspiel Geithainer Land in Zusammenarbeit mit der Deutschen Zeltmission (dzm) auf dem Geithainer Markt das zweite Stadtfest dieser Art. Den Eröffnungsgottesdienst, um 14 Uhr, übernimmt Landesbischof Dr. Carsten Rentzing.

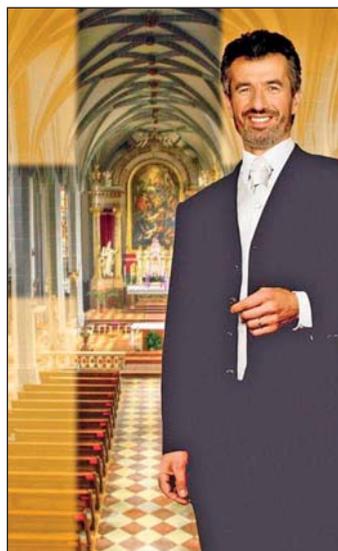
Die Eröffnung des Festes wird von einem besonderen Ereignis geschmückt: Der Geithainer Posaunenchor feiert sein 60jähriges Bestehen. In einem großen Konzert werden an diesem Tag bis zu 80 Bläser ihre Instrumente auf dem Geithainer Markt und später in der Nikolaikirche erklingen lassen.

Zwei Wochen lang sind dann alle Einwohner aus Geithain und der Umgebung eingeladen, im Zelt auf dem Geithainer Markt ein buntes und interessantes Programm zu erleben! Es gibt Thementage mit echten Sachsen, echter Kunst, echtem Holz und vielen anderen Angeboten. Beispielsweise gibt es einen Tag der Stadtgeschichte, einen Kunstmarkt oder Schau-Sägen. Künstler zeigen ihr Können. Das inzwischen schon traditionelle Konzert »Gospel trifft Blech« findet am 3. September, um 17.00 Uhr, ebenfalls im Festzelt statt. Für Kinder gibt es spezielle Angebote und das Zeltbistro wird ganztägig geöffnet sein. Im Mittelpunkt des allabendlichen Verkündigungsprogramms stehen Themen des kirchlichen Spektrums sowie zu Ehe und Familie.

Alle aktuellen Infos finden Sie auf: [www.stadtfest.kirche-geithain.de](http://www.stadtfest.kirche-geithain.de) und in einer App mit Namen: Stadtfest Geithain.

Derzeit laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren. Mehrere Arbeitsgruppen organisieren die verschiedenen Teilbereiche, damit auch das zweite Stadtfest zwei Sommerwochen lang ein echt beeindruckendes Ereignis sein wird und bestenfalls darüber hinaus in ewig wertvoller Erinnerung bleibt!

### ■ KIRCHENKONZERT MIT OSWALD SATTLER



Ein außergewöhnliches sakrales Konzert veranstaltet **KONRAD KONZERT** in Kooperation mit dem **Ev.-Luth. Kirchspiel Geithainer Land** am **Freitag, den 16. September 2016, um 19.00 Uhr** in der **Stadtkirche St. Nikolai**, Geithain, Nikolaistraße am Stadtor.

**OSWALD SATTLER**, der als Volksmusikant im deutschsprachigen Raum Alles erreicht hat, was man nur erreichen kann, findet in der Kirche wieder zu der inneren Gelassenheit zurück, die ihn auszeichnet. Unterstützt wird er vom **Kastelruther Männerquartett**, bei dem sein Bruder Robert Sattler ein Mitglied des Ensembles ist.

(incl. 1,00 Euro Spende pro Karte für die „Sanierung der Stadtmauer an der Kirche“)

[www.konrad-konzert.de](http://www.konrad-konzert.de)

## Kulturelles

www.sächsische-bläserphilharmonie.de

# Best of Broadway

**Sächsische Bläserphilharmonie**  
Leitung: Stefan Diederich  
Ines Agnes Krautwurst (Gesang)  
Stefan Wagner (Posaune) | Lars Freytag (Alphorn)

**26. August 2016, 19.30 Uhr**  
Schulhof der Paul-Günther-Schule  
**Geithain**  
Eintritt frei!



Eine Veranstaltung der Stadt Geithain für ihre Bürgerinnen und Bürger

## Märchenrätsel in den Unterirdischen Gängen

Am Mittwoch 13. Juli waren die Unterirdischen Gänge Geithains märchenhaft anzusehen. Das Team des Heimatmuseums hatte dazu eingeladen. Es war ein gelungener Auftakt. Wer diesen Termin verpasste kann den 2. Termin am Mittwoch 27. Juli 14:00 Uhr nutzen denn da führen wieder Hänsel und Gretel durch die Märchenwelt in Geithains Unterirdischen Gängen.

Mit Zettel und Stift ausgerüstet geht es dann auf die Suche nach 18 Märchen.

Nach diesem Termin ist es bis zu den Herbstferien im Oktober noch möglich, nach Anfrage, eine märchenhafte Führung zu erleben

Wer sich schon einmal anmelden möchte kann das unter der Telefonnummer 034341 44403 oder über das Fremdenverkehrsamt 034341 466150 oder per E-Mail über [heimatmuseum.geithain@googlemail.com](mailto:heimatmuseum.geithain@googlemail.com) gern tun.!



## Wissenswertes

### Förderfonds statt Träumereien

*Sächsische Jugendstiftung bringt mit zwei Förderfonds Projekte von Jugendlichen an den Start! Jetzt bewerben und eigene Ideen wahr werden lassen!*

„Träume sind Schäume?“ - Stimmt nicht! Mit den Fördergeldern von NOVUM und SALVETE haben sächsische Jugendliche die Chance ihrem Traum vom idealen Umfeld ein Stück näher zu kommen. Wie das geht? Indem sie mit ihrem eigenen Projekt ihr Umfeld gestalten. Die Sächsische Jugendstiftung bietet dafür zwei Fonds an, bei denen Jugendliche aus Sachsen unkompliziert ihre Idee einreichen und eine Förderung für die Umsetzung bekommen können.

Wichtig hierbei: Die Projekte sollten für und von Jugendlichen im Alter von 12 bis 22 Jahren, nicht kommerziell und nicht eigennützig sein.

Dem schon seit einigen Jahren existierenden Fonds NOVUM, welcher ohne spezielle thematische Ausrichtung Projekte von und für Jugendliche fördert, wurde in diesem Jahr zusätzlich ein zweiter Fonds namens SALVETE zur Seite gestellt. SALVETE fördert ähnlich wie NOVUM Projekte von Jugendlichen in Sachsen, allerdings mit einem thematischen Schwerpunkt: Projekte, die mit SALVETE unterstützt werden, müssen gezielt ein tolerantes Miteinander fördern und den interkulturellen Dialog mit geflüchteten Menschen in den jeweiligen Regionen vorantreiben. Viele junge Menschen wollen sich verstärkt in ihren Regionen gegen Ängste und Vorurteile zur Wehr setzen und vor allem geflüchteten Menschen nach dem Verlust ihrer Heimat das Ankommen in Sachsen erleichtern. Dabei setzen sie sich mit verschiedensten Projektideen für ein gemeinsames und tolerantes Miteinander ein. Um diesem Bedarf gerecht zu werden und um die Wichtigkeit dieses Engagements zu unterstreichen, hat die Sächsische Jugendstiftung diese zusätzliche Möglichkeit der Unterstützung für Jugendinitiativen geschaffen.

Der Weg zur Förderung ist kurz: unter [www.saechsische-jugendstiftung.de/foerderung](http://www.saechsische-jugendstiftung.de/foerderung) findet sich ein einfaches Antragsformular, mit dem die Projektidee bei uns als Stiftung eingereicht werden kann. Ist die Idee einmal da, entscheidet zeitnah eine Fachjury über die jeweilige Förderung.

### Warum das Ganze?

Ziel beider Förderfonds ist es, Jugendinitiativen eine Unterstützung bei der Umsetzung der von ihnen erdachten Projekte zur Verfügung zu stellen. Jugendliche sind Fachleute in eigener Sache, die an der Entwicklung ihres unmittelbaren Lebensraumes beteiligt werden wollen. Schafft man ihnen mit Rahmenbedingungen wie NOVUM und SALVETE Möglichkeiten, tragen sie mit ihrem eigenen Verständnis und ihren eigenen Ideen zur Weiterentwicklung unserer Gesellschaft bei.

Beide Fonds ermöglichen es den Jugendlichen, sich wirkungsvoll in die Gestaltung ihres unmittelbaren Lebensumfeldes einzubringen. Jugendinitiativen nutzen erfahrungsgemäß gern eigene Projekte, um sich im Rahmen dieser mit den sie umgebenden Herausforderungen auseinanderzusetzen. Die Jugendlichen können mit Hilfe der Förderfonds, ausgehend von ihrem Bedürfnissen und Interessen, einen erheblichen Beitrag zur Veränderung ihres Umfeldes leisten. Die Jugendprojekte tragen damit zu einer stärkeren Identifikation mit dem eigenen Lebensumfeld der Jugendlichen bei und machen die jeweiligen Wohnorte für Jugendliche attraktiv.

Die Auseinandersetzung mit ihrem Umfeld im Rahmen der Planung des eigenen Jugendprojektes, die Erprobung der eigenen Fähigkeiten und Fertigkeiten bei der Durchführung des Projektes und der Erfolg bei der Umsetzung dieser Ideen zeigen große Erfolgsaussichten für eine intensivere und weitergehende Auseinandersetzung und Bedeutungszunahme der eigenen Lebensweltgestaltung der Jugendlichen. Gleichzeitig beinhaltet der Prozess der Entwicklung, Planung und Umsetzung eines eigenen Jugendprojektes verschiedenartige Bildungspotentiale, die zum einen effektiv auf das weitere Leben anwendbar und zum anderen breiter gefächert sind, als es bei einem fertigen Projekt, bei dem Jugendliche nur teilnehmen können, je der Fall sein wird.

Kontakt: Sächsische Jugendstiftung  
Andrea Büttner, Weißeritzstr. 3, 01067 Dresden  
Funk +49 (0)173 5768026 • Tel. +49 (0)351 323 719 010  
Fax +49 (0)351 323 719 09  
[www.saechsische-jugendstiftung.de/foerderung](http://www.saechsische-jugendstiftung.de/foerderung)

## Wissenswertes

### ■ Einladung zur Veranstaltungsreihe LEADER-Förderung für Vereine und Unternehmen

Was ist eigentlich LEADER? Und was habe ich davon? - Diese und andere Fragen stellen sich nicht nur Privatpersonen, sondern auch Vereine sowie kleine und mittlere Unternehmen.

Das Regionalmanagement im Land des Roten Porphyrs möchte Antworten darauf geben. Und das nicht nur wie gehabt auf der umfangreichen Internetseite [www.porphyrland.de](http://www.porphyrland.de), sondern Mitte September auch persönlich im Rahmen von zwei Informationsveranstaltungen:

**am 12. September 2016, 18 Uhr für kleine und mittlere Unternehmen im Bürgerhaus Geithain**, Louis-Petermann-Straße 10, 04643 Geithain  
<http://www.geithain.net/index.php/freizeit-kultur-tourismus/kultur-kunst/buergerhaus/174-buergerhaus>

**und am 13. September 2016, 19 Uhr für Vereine im Oldtimerverein Kohren-Sahlis e.V.** in Terpitz 16, 04655 Kohren-Sahlis, <http://www.oldtimer-ks.de/>

Welche Ideen sind im Rahmen von LEADER in Projekten umsetzbar?  
Welche Dinge sind innerhalb eines Projektes förderwürdig?  
Wie können Vereine oder auch Unternehmen miteinander kooperieren?  
Wir wollen bei den Informationsveranstaltungen gemeinsam herausfinden, welche Ideen der Teilnehmer zu LEADER passen und wie sie am besten umgesetzt werden können.  
Damit wir die Veranstaltungen effektiv planen und auf die Bedürfnisse der Teilnehmer zuschneiden können, bitten wir um rechtzeitige Anmeldung unter Telefon (03737) 783 222 oder per E-Mail an [info@porphyrland.de](mailto:info@porphyrland.de)

**Kontakt:**  
Regionalmanagement „Land des Roten Porphyrs“  
Heimat- und Verkehrsverein "Rochlitzer Muldentale" e.V.  
Markt 1, 09306 Rochlitz  
Telefon +49 (0)3737 783222  
Email [info@porphyrland.de](mailto:info@porphyrland.de)  
Internet: [www.porphyrland.de](http://www.porphyrland.de)

**Absender:**

LEADER-Regionalmanagement  
Land des Roten Porphyrs  
Heimat- und Verkehrsverein "Rochlitzer Muldentale" e.V.  
Markt 1  
09306 Rochlitz  
Tel. 0 37 37 – 78 32 22, Fax 0 37 37 – 78 32 24  
E-Mail: [info@porphyrland.de](mailto:info@porphyrland.de)

*Rückantwort*

zur Teilnahme bitte **bis 05.09.2016**

- Ja, ich nehme an der Veranstaltungsreihe **LEADER-Förderung für Unternehmen** am 12.09.2016 teil.
- Ja, ich nehme an der Veranstaltungsreihe **LEADER-Förderung für Vereine** am 13.09.2016 teil.
- Ich kann leider nicht selbst teilnehmen. Als Vertreter bevollmächtige ich  
  
Herrn/Frau .....
- Nein, ich kann nicht teilnehmen.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

## Verschiedenes



### ■ Ehrung zum 75. Geburtstag

Anlässlich des 75. Geburtstages des Vorstandsvorsitzenden des DRK Kreisverbandes Geithain, Herrn Gottfried Löw, lud das DRK im Juni zu einem Empfang in die Kreativwerkstatt seiner Wohnstätte in Kohren-Sahlis ein.

Zu den Gratulanten zählten die Geschäftsführer benachbarter DRK Kreisverbände sowie die Amtsleiterin des Sozialamtes Karina Kessler. In ihrem Grußwort würdigte sie Gottfried Löw als erfahrenen und kompetenten Partner in der Alten- und Behindertenhilfe und dankte ihm für die langjährige hervorragende Zusammenarbeit.

Die Kreisgeschäftsführerin Heidrun Naumann überbrachte Gottfried Löw Glückwünsche im Namen aller Mitarbeiter des DRK Kreisverbandes Geithain

### ■ 10. Sportfest vom FSV Union 90 Geithain e.V.

Das Sportfest findet am 12. und 13. August 2016 im Henning-Frenzel-Stadion mit folgendem Programm statt:

**Freitag, 12. August**

- 18.00 Uhr Alte Herren - Fußballturnier
- 19.00 Uhr Skatturnier

**Sonnabend, 13. August**

- ab 9.00 Uhr Fußballturnier für Volkssportmannschaften
- Volleyballturnier
- ab 19.00 Uhr Darts - Turnier

Für Speisen und Getränke ist gesorgt

**Verschiedenes**

**■ Das DRK Geithain feiert**

Am 1. Juli 2016 feierte der DRK Kreisverband Geithain das 25jährige Jubiläum seiner Trägerschaft der DRK Wohnstätte Kohren-Sahlis und der DRK Werkstätten für behinderte Menschen in Geithain. Mit einem großen Sommerfest in den Werkstätten wurde dieser Geburtstag mit allen gefeiert, die dort einer Tätigkeit nachgehen, mit den Bewohnern der Kohren-Sahliser Wohnstätte, des Seniorenpflegeheimes und den Patienten der Sozialstation. Durch viele Mitmachaktionen und bunte Bühnenprogramme wurde dieser Tag für alle unvergesslich. So gab es z.B. eine Fotowand wo man sich als Marylin Monroe oder Charly Chaplin fotografieren lassen konnte, ein Glücksrad, Riesenseifenblasen, Disco, Puppentheater, Zaubershow, Akkordeonspieler, Bastelangebote und auch für das leibliche Wohl war reichlich gesorgt. Als besonderes Highlight ließen die Gäste 250 Luftballons gleichzeitig in den Himmel steigen.

Am Abend folgte eine Festveranstaltung für alle Mitarbeiter und Ehrenamtliche des Kreisverbandes im Geithainer Bürgerhaus. Zu den Gästen zählten Vertreter der Lokal- und Landespolitik und der Präsident des DRK Landesverbandes Sachsen. Im Imagefilm, der für diesen Anlass gedreht wurde, wurde die Entwicklung des DRK Kreisverbandes in den letzten 25 Jahren dargestellt. Er hat sich in diesem Zeitraum zu einem Vorreiter in der Behindertenarbeit im Freistaat Sachsen entwickelt. Verschiedene Wohnformen und Betreuungsmöglichkeiten für Menschen mit Behinderungen, Beförderungsmöglichkeiten durch den DRK Fahrdienst und 252 Arbeitsplätze in den DRK Werkstätten werden angeboten. Auch im Bereich der Pflege ist der Kreisverband vielfältig aufgestellt. Ambulante Pflege wird durch die DRK Sozialstation, teilstationäre Pflege durch die DRK Tagespflege am Erligtwald und stationäre Pflege durch das DRK Seniorenpflegeheim Waldblick angeboten. Der Rettungsdienst und die vielfältigen ehrenamtlichen Aufgaben runden die Angebotspalette des Kreisverbandes ab.





**Rochlitzer Berg  
Triathlon & Lauf  
11.09.2016**



**11.09.2016**  
Markt 1, 09306 Rochlitz

**Bergtriathlon & Berglauf**

olympische Distanz 1 <sup>km</sup> / 40 <sup>km</sup> / 10 <sup>km</sup> Einzel Startgeld: 40€ Staffel Startgeld: 45€	Halbmarathon 21,1 <sup>km</sup> Startgeld: 25€
Sprintdistanz 0,5 <sup>km</sup> / 20 <sup>km</sup> / 4 <sup>km</sup> Startgeld: 25€	10 <sup>km</sup> Lauf Startgeld: 15€

Die 26. Veranstaltung steht nach 5-jähriger Pause unter dem Motto "Reloaded".  
Nicht alles - aber vieles wird bei der Neuauflage des Rochlitzer Bergtriathlons neu sein.  
**Sei Dabei und melde dich an.**

Anmeldung bis 05.09.2016 unter  
[www.bergtriathlon-2016.racepedia.de](http://www.bergtriathlon-2016.racepedia.de)



Gestaltung & Druck  
 WFF/ULB, Weimar

**Anzeige**

Anzeigen

**Anzeige**

Anzeigen

**Gesundheit & Soziales (alle Angaben ohne Gewähr)**

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst**

Über die Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, **Tel. Nr. 0341-19292** kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden. Für lebensbedrohliche Zustände, wie Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den Notruf **112** bei Bedarf zu erreichen.

**Dienstplan Apotheken Juli 2016**

1. Adler-Apotheke Borna, Leipziger Str. 26a, Tel. 03433/204024 und Löwen-Apotheke Geithain, Leipziger Str. 7, Tel. 034341/42360
2. Die Engel-Apotheke Kitzscher, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433/ 741216 und Kohrener Land-Apotheke, Kohren-Sahlis, Markt 130, Tel. 034344/61329
3. Löwen-Apotheke Borna, Markt 14, Tel. 03433/27330
4. Löwen-Apotheke Bad Lausick, Straße der Einheit 10, Tel. 034345/22352
5. Apotheke im Kaufland Borna, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433/ 204882 und Apotheke am Stadtpark, Geithain, R.-Koch.-Str. 6, Tel. 034341/42930
6. Apotheke am Markt Frohburg, Markt 16, Tel. 034348/51362
7. Apotheke am Krankenhaus, Borna, R.-Virchow-Str. 4, Tel. 03433/27430
8. Park-Apotheke Bad Lausick, Dr. Schützhold-Platz 2, Tel. 034345/24531
9. Stadt-Apotheke Regis-Breitungen, Schillerstraße 31, Tel. 034343/51353 und Linden-Apotheke Geithain, August-Bebel-Str. 1, Tel. 034341/44550
10. Stadt-Apotheke Borna, Brauhausstr. 5, Tel. 03433/204049
11. Sonnen-Apotheke Frohburg, Str. der Freundschaft 31, Tel. 034348/53622
13. farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna, Sachsenallee 28b, Tel.: 03433/7468760

Bereitschaft beginnt jeweils um 8.00 Uhr und endet am Folgetag um dieselbe Zeit.

01.08.2016	3	17.08.2016	6
02.08.2016	4	18.08.2016	7
03.08.2016	5	19.08.2016	8
04.08.2016	6	20.08.2016	9
05.08.2016	7	21.08.2016	10
06.08.2016	8	22.08.2016	11
07.08.2016	9	23.08.2016	4
08.08.2016	10	24.08.2016	13
09.08.2016	11	25.08.2016	1
10.08.2016	4	26.08.2016	2
11.08.2016	13	27.08.2016	3
12.08.2016	1	28.08.2016	4
13.08.2016	2	29.08.2016	5
14.08.2016	3	30.08.2016	6
15.08.2016	4	31.08.2016	7
16.08.2016	5		

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst  
Bereich Geithain/Borna an Feiertagen,  
Samstag und Sonntag von 9 bis 11 Uhr**

- Sa 30.07.16** **Antje Gwozdz,**  
Dresdener Str. 44, 04643 Geithain,  
Tel. 034341/42684
- So 31.07.16** **Antje Gwozdz,**  
Dresdener Str. 44, 04643 Geithain,  
Tel. 034341/42684
- Sa 06.08.16** **Dr. med. dent. Christian Kyber &  
Dr. med. dent. Anette Luise Kyber,**  
A.-Bebel-Str. 2,  
04643 Geithain, Tel. 034341/41567
- So 07.08.16** **Dr. med. dent. Christian Kyber &  
Dr. med. dent. Anette Luise Kyber,**  
A.-Bebel-Str. 2, 04643 Geithain,  
Tel. 034341/41567
- Sa 13.08.16** **Dr. med. dent. Christian Kyber &  
Dr. med. dent. Anette Luise Kyber,**  
A.-Bebel-Str. 2, 04643 Geithain,  
Tel. 034341/41567
- So 14.08.16** **Dr. med. dent. Christian Kyber &  
Dr. med. dent. Anette Luise Kyber,**  
A.-Bebel-Str. 2, 04643 Geithain,  
Tel. 034341/41567
- Sa 20.08.16** **Dr. med. Jutta Arnold &  
Dr. med. dent. Dorothee Arnold,**  
04654 Frohburg, Str. d. Freundschaft 33,  
Tel. 034348/51027
- So 21.08.16** **Dr. med. Jutta Arnold &  
Dr. med. dent. Dorothee Arnold,**  
04654 Frohburg, Str. d. Freundschaft 33,  
Tel. 034348/51027
- Sa 27.08.16** **Dr. med. Kerstin Halm,**  
04651 Bad Lausick, Waldstr. 13a,  
Tel. 034345/22741
- So 28.08.16** **Dr. med. Kerstin Halm,**  
04651 Bad Lausick, Waldstr. 13a,  
Tel. 034345/22741

Der aktuelle Notdienstplan ist immer unter <http://www.zahnaerzte-sachsen.de/app/presse//ndk/Leipzig/Geithain/list> zu finden. Tagaktuell sind die Bereitschaftsdienste auch der Tagespresse zu entnehmen.

